

Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat
5742 Elek, Gyulai út 2.

1050-11/2015

JEGYZŐKÖNYV

2015. december 30.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült 2015. december 30.-án az Eleki Közös Önkormányzati Hivatal hivatalos helyiségében (5742 Elek, Gyulai út 2.) megtartott Szlovák Nemzetiségi Önkormányzati képviselő-testületi ülésről.

Jelen voltak: Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök, Döme Tibor elnök-helyettes, Ficzeré Istvánné gazdasági-vezető.

A jegyzőkönyvet Boruzs Edit osztályvezető vezette.

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök köszöntötte a megjelenteket, megállapította, hogy a testület határozatképes, majd megnyitotta az ülést, majd javaslatot tett a jegyzőkönyv hitelesítőre Ficzeré Istvánné gazdasági-vezető személyében, majd kérte szavazzanak.

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat jelenlévő 3 tagja közül
3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás
nélkül az alábbi határozatot hozta:

63/2015. (XII. 30.) sz. Szlovák Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat a jegyzőkönyv hitelesítésére Ficzeré Istvánné gazdasági-vezetőt kérte fel.

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök ezt követően javaslatot tett a napirendi pontokra, melyet kérte fogadjanak el.

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat jelenlévő 3 tagja közül
3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás
nélkül az alábbi határozatot hozta:

64/2015. (XII. 30.) sz. Szlovák Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta az alábbi napirendi pontokat:

Napirendi pont	Előadó
I. Két ülés között megtett intézkedésekről szóló tájékoztató	Dr. Kuruczné Czvalinga Judit Elnök
II. 2015. évi tevékenységről szóló tájékoztató	Dr. Kuruczné Czvalinga Judit Elnök
III. 2015. évi együttműködésekről szóló tájékoztató	Dr. Kuruczné Czvalinga Judit Elnök

IV. Egyebek, bejelentések

I. **N A P I R E N D** : Két ülés között megtett intézkedésekről szóló tájékoztató

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök felkérte Ficzeré Istvánné gazdasági-vezetőt, hogy tartsa meg szóbeli tájékoztatóját.

Ficzeré Istvánné gazdasági-vezető ismertette, hogy 2015. november 28-án 13. alkalommal megrendezésre került a hagyományos szlováknapi és disznótoros, ahol közel 160 főt láttunk vendégül. Megtisztelt látogatásával Pluhár László polgármester úr, a Képviselő – testület tagjai, intézményvezetők. A Mezőberényi Szlovák Önkormányzat és a Mezőberényi Szlovák Szervezet tagjai is. A Csabacsüdi és a Csabaszabadi önkormányzat tagjai is ellátogattak hozzánk. A Békéscsabai Gergő Marcell és Kolysza Hanna a Szlovák Iskola tanulói cíterá és hegedű műsorukkal szórakoztatták a közönséget. A Pacsirták gyermek táncsoport is fellépett műsorával. A Békési Belencéres néptáncgyűttes fergeteges tánca , nagyon jó hangulatot teremtett a vendégek körében . A színvonalas műsor után feltálatuk, amit egész nap sütöttünk főztünk. Reggel 6 órakor kezdtük a munkát a disznóöléssel. Egész nap vidám hangulatban az eleki szlovákság segítségével készült a sok finomság. Az ízletes orjaleves, szárma (töltött káposzta) hurka, kolbász és a cigánka, amit a kedves vendégek jó étvágygal elfogyasztottak. Az este további része jó hangulatban és tartalmas beszélgetéssel telt. Rendezvényünk a Békés Megyei Szlovák Önkormányzat pénzügyi támogatásával jött létre. Önkormányzatunk a jövőben is erősíteni próbálja az összetartozás érzését , további kulturális és szabadidős programok szervezése által. Ezt követően részletesen beszámolt kiadásokról, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi. A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2015. december 20.-án zárta az önkormányzat kezdeményezése és szervezésében megvalósuló Adventi ünneppsorozatát. Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök köszöntötte a megjelenteket, majd megtartotta ünnepi beszédét. A szlovák Nemzetiségi Önkormányzat gyermek csoportja tartott műsort, mely keretén belül bemutatásra kerültek a karácsonyi szlovák nyelvű énekek, versek. Ezt követően Tóth Károly evangélikus lelkész tartott ünnepi misét. A záróbeszédet Pluhár László polgármester mondta el. Az egész rendezvény levezetését Árgyelánné Tóth Erzsébet szlovák egyesületi tag vállalta. A múltkori képviselő-testületi ülésen megszavazta a testület, hogy 2 db üst + üstház, 1 db daráló megvételre fog kerülni. Kijelentette, hogy ezen eszközök megvásárlásra kerültek, melyet már a Szlovák Nap, disznótoros rendezvényén használtak is. A db üst + üstház 45.850.- Ft-ba, a daráló 16.000.- Ft-a került. 2015. december 18.-án Mezőberényben került megrendezésre a Békés Megyei Önkormányzat szervezésében a Nemzetiségek Napja, melyen az önkormányzat képviseltette magát. Ezen a napon került megrendezésre Eleken is a nemzetiségek napja a Polgármesteri Hivatal dísztermében, ahol szintén képviseltette magát az önkormányzat. 2015. december 2.-án Eleken tartott fogadóórát Várfi András Békés Megyei Önkormányzat alelnöke. Az alelnöki fogadóórán az önkormányzat 1 fővel képviseltette magát. 2015. december 3.-án tartotta a Gyulai Rendőrkapitányság év végi fórumot tartott, melyen az önkormányzat 1 fővel képviseltette magát.

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök kérte, hogy aki egyetért a két ülés között megtett tájékoztatóval, azt kézfelnyújtással jelezze.

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat jelenlévő 3 tagja közül

3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás

nélkül az alábbi határozatot hozta:

65/2015. (XII. 30.) sz. Szlovák Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta a két ülés között megtett intézkedésekről szóló tájékoztatót az alábbiak szerint:

- 2015. november 28. 13. alkalommal megrendezésre került a hagyományos szlováknap és dísznótoros, ahol közel 160 főt láttunk vendégül. A színvonalas műsor után feltaláltuk, amit egész nap süttünk főztünk. Az ízletes orjaleves, szárma (töltött káposzta) hurka, kolbász és a cigánka.
- 2015. december 20. Adventi ünnepségsorozat zárórendezvénye. Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök köszöntötte a megjelenteket, majd megtartotta ünnepi beszédét. A szlovák Nemzetiségi Önkormányzat gyermek csoportja tartott műsort, mely keretén belül bemutatásra kerültek a karácsonyi szlovák nyelvű énekek, versek. Ezt követően Tóth Károly evangélikus lelkész tartott ünnepi misét. A záróbeszédet Pluhár László polgármester mondta el. Az egész rendezvény levezetését Árgyelánné Tóth Erzsébet szlovák egyesületi tag vállalta.
- 2 db üst + üstház, 1 db daráló megvétele megtörtént.
- 2015. december 18. Mezőberényben került megrendezésre a Békés Megyei Önkormányzat szervezésében a Nemzetiségek Napja, melyen az önkormányzat képviseltette magát.
- 2015. december 18. Eleki nemzetiségek napja a Polgármesteri Hivatal dísztermében, ahol szintén képviseltette magát az önkormányzat.
- 2015. december 2. Eleken tartott fogadóórát Várfi András Békés Megyei Önkormányzat alelnöke. Az alelnöki fogadóórán az önkormányzat 1 fővel képviseltette magát.
- 2015. december 3. tartotta a Gyulai Rendőrkapitányság év végi fórumot tartott, melyen az önkormányzat 1 fővel képviseltette magát.

Felelős: Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök

Határidő: azonnal

Döme Tibor elnök-helyettes szerint az önkormányzat és az egyesület működést le kell tisztázni.

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök szerint nem kell.

Döme Tibor elnök-helyettes jelezte, hogy az egyesület tud az önkormányzat nélkül működni, de az önkormányzat nem tud az egyesület nélkül. Nem rokonok kellene a működéshez.

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök jelezte, hogy aki segít az önkormányzat az mind regisztrált szlovák nemzetiségű.

Döme Tibor elnök-helyettes szerint az egyesületet úgy kell igénybe vennie az önkormányzatnak, hogy mindent megbeszélnek előtte.

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök megkérdezte, hogy mikor volt utoljára összehívva egyesületi ülés.

Döme Tibor elnök-helyettes elmondta, hogy hamarosan a beszámoló miatt. De az egyesületnél analitikailag minden rendben van.

Ficzere Istvánné gazdasági-vezető jelezte, hogy ők is egyesületi tagok, de nem tudnak semmit.

Döme Tibor elnök-helyettes a közmeghallgatáson is kérte, hogy a szlovák napot és az adventi ünnepséget meg kellene beszélni, hiszen ott voltak az egyesületi tagok is. Ez nem történt meg.

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök ha lesz az egyesületnek következő ülése, mindent megbeszélnek.

Döme Tibor elnök-helyettes elmondta, hogy ő sem tud soha semmiről, őt mindig elutasítják.

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök jelezte, hogy ők sem tudnak semmit az egyesületről.

Döme Tibor elnök-helyettes Stefan Dano búcsúzásáról sem tudott.

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök Szarvason voltak a Szegedi Tudástár Szerkesztőségével, és akkor tudták meg.

Döme Tibor elnök-helyettes hangsúlyozta, hogy közösen mindent meg kell beszélni, mert a munka nem mehet tovább.

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök átadja a lehetőséget.

Döme Tibor elnök-helyettesnek nem kellett.

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök szerint az elnök-helyettes úr mindent átvehet. Sok rendezvényt, programot szervez az önkormányzat, melyet nem hálálnak meg. Az egyesületet össze kell hívni.

Döme Tibor elnök-helyettes tájékoztatott, hogy az egyesület jegyzőkönyveiben minden le van írva, mikor mit csináltak.

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök hangsúlyozta, hogy Ficzer Istvánnal együtt nagyon sokat dolgoznak.

Döme Tibor elnök-helyettes jelezte, hogy nemrégiben tartottak a képviselőknek tájékoztatást az elszámolással kapcsolatban, de nem kapott semmit ezzel kapcsolatban.

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök kiemelte, hogy amit kapnak mindent továbbítanak az egyesület részére, de ők ilyenről nem tudtak.

II. *N A P I R E N D*: 2015. évi tevékenységről szóló tájékoztató

Ficzer Istvánné gazdasági-vezető ismertette az önkormányzat 2015. évi munkájáról szóló beszámolót, mely a jegyzőkönyv 2. sz. mellékletét képezi.

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök kérte, hogy aki egyetért a 2015. évi munkájáról szóló beszámolóval, azt kézfelnyújtással jelezze.

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat jelenlévő 3 tagja közül
3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás
nélkül az alábbi határozatot hozta:

66/2015. (XII. 30.) sz. Szlovák Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta a 2015. évi munkájáról szóló beszámolót a jegyzőkönyv 2. sz. mellékletében foglaltaknak megfelelően.

Felelős: Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök
Határidő: azonnal

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök elmondta, hogy jövő évben megrendezésre kerül az Elekiek Világtalálkozója, így az önkormányzat ezen rendezvényre kíván pályázatot benyújtani. Megkérdezte, hogy az egyesület mire fog pályázni? Népképviselői ruhára nagyon nagy szükség lenne.

Döme Tibor elnök-helyettes inkább az anyaországgal történő kapcsolat erősítésére gondolt.

Ficzere Istvánné gazdasági-vezető jelezte, hogy felveszi a kapcsolatot a szlovákiai Csicsér településsel.

III. *N A P I R E N D*: 2015. évi együttműködésekről szóló tájékoztató

Ficzere Istvánné gazdasági-vezető tájékoztatót, hogy az önkormányzat az alábbi szervezetekkel, nemzetiségségi önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodást:

- Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
- Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat
- Eleki Cigány Nemzetiségi Önkormányzat
- 3 db megállapodás kötése „Örökség – Kultúra” Oktatási Elektronikus Tudásbázis Szerkesztőségével
- Eleki Szabadidős Lovas Klub
- Békés Megyei Szlovák Önkormányzat

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök kérte, hogy aki egyetért a 2015. évi együttműködésekről szóló tájékoztatóval, azt kézfelnyújtással jelezze.

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat jelenlévő 3 tagja közül
3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás
nélkül az alábbi határozatot hozta:

67/2015. (XII. 30.) sz. Szlovák Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta a 2015. évi együttműködésekről szóló tájékoztatót az alábbiak szerint:

- Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
- Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat
- Eleki Cigány Nemzetiségi Önkormányzat
- 3 db megállapodás kötése „Örökség – Kultúra” Oktatási Elektronikus Tudásbázis Szerkesztőségével
- Eleki Szabadidős Lovas Klub
- Békés Megyei Szlovák Önkormányzat

Felelős: Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök
Határidő: azonnal

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök hangsúlyozta, hogy az önkormányzat együttműködései élő együttműködések.

IV. *N A P I R E N D* : Egyebek bejelentések

Ficzere Istvánné gazdasági-vezető ismertette az önkormányzat 2016. évi munkatervét, mely a jegyzőkönyv 3. sz. mellékletét képezi. Hangsúlyozta, hogy ez egy iránymutatás.

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök kérte, hogy aki egyetért az önkormányzat 2016. évi munkatervével azt kézfelnyújtással jelezze.

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat jelenlévő 3 tagja közül
3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás
nélkül az alábbi határozatot hozta:

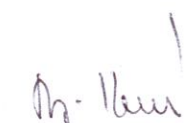
682015. (XII. 30.) sz. Szlovák Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elfogadta a 2016. évi munkatervet a jegyzőkönyv 3. sz. mellékletének megfelelően.

Felelős: Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök
Határidő: azonnal

Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök ezt követően – mivel több hozzászólás nem történt – megköszönte mindenkinek a részvételt, majd bezárta az ülést.

K. m. f.


Dr. Kuruczné Czvalinga Judit
Elnök


Ficzere Istvánné
jkv-hitelesítő

Szlovák Nap, disznótoros rendezvény
2015. november 28.

Kiadások:

Savanyú káposzta	10.000.- Ft
Konyharuha	10.975.- Ft
Zöldségek	9.800.- Ft
Üdítő, ásványvíz	20.500.- Ft
Pogácsa	5.960.- Ft
Kenyér, kalács	13.045.- Ft
Csigatészta, tejföl, fűszerek	41.240.- Ft
Asztalterítő	10.980.- Ft
Terembérlet, rezsi	58.950.- Ft
Gázcsere 3 db	11.700.- Ft
Útiköltség	45.820.- Ft
Sertés	113.820.- Ft
Összesen:	352.790.- Ft

Adventi ünnepség

Kiadások:

Mécsesek	5.650.- Ft
Karácsonyi díszek	4.000.- Ft
Szaloncukor, gyümölcs	31.950.- Ft
Tea, cukor, fűszerek	21.485.- Ft
Kalács	1.850.- Ft
Pogácsa	15.795.- Ft
Összesen:	80.730. Ft

Elismerés a tótkomlói újságírónak

A tótkomlói szlovák önkormányzat 1998-ban alapította a Komlói Szlovákokért kitüntető díjat. Idén a pénteki, nemzetiségek napi ünnepségen Bencsik Jánosnak, a Magyar Televízió szlovák

műsorok szerkesztősége munkatársának — 2002 óta a Magyar Televízió munkatársa —, a város szülöttének adták át az elismerést.

A szlovák műsorok szerkesztése mellett sok filmet forgatott a magyarországi szlovákokról, Tótkomlósról és a komlóiakról, dr. Gyivicsán Annáról. Készített filmet a másik idei díjazottról, a Tremoló mandolinzenekarról is. A zenekar 2009-ben alakult újjá, Karasz Pál vezetésével. Harminc tagú az együttes, 4 generáció játszik együtt.

Vezetőjük Krösmériné Gyurkovics Mária. Ápolják a nemzetiségi hagyományokat, feldolgozzák a helyi népdalkincset. Könnyűzenei és komolyzenei művekkel is bővítik műsorukat.

2015. december 18. 14:58 MTV/Cs. I.



A magyarság és a nemzetiségek közös kultúrájának megőrzése a legfontosabb feladat - mondta a nemzetiségek napja alkalmából tartott Békés megyei ünnepségen az Emberi Erőforrások Minisztériumának egyházi, nemzetiségi és civil társadalmi kapcsolatokért felelős államtitkára pénteken Mezőberényben.

[Twitter](#)

Soltész Miklós kifejtette: a magyarok és az országban évszázadok óta élő nemzetiségi csoportok között a közös összekötő kapocs a kereszténység, "amelyet egyik oldalról a vad liberalizmus, a másik oldalról pedig - ki kell mondani - a muszlim áradat akar eltaposni". Hangsúlyozta: a népcsoportoknak össze kell fogniuk, minden fórumon ki kell nyilvánítaniuk közös akaratukat, hogy meg akarják őrizni a kultúrájukat, és nem akarják, hogy keresztény hitüket átírják.

Soltész Miklós köszöntőjében kiemelte: az alaptörvény tizenhárom nemzetiséget jelöl meg, amelyeket a kormány az elmúlt másfél-két év során igyekezett segíteni. Emlékeztetett: az idei és a jövő évi költségvetésben 2-2 milliárd forinttal emelkedett a nemzetiségek támogatása, amelyet oktatási intézmények felújítására, az anyaországi kapcsolatok ápolására és a nyelvtudás fejlesztésére fordíthatnak.

Az államtitkár hozzátette: a nemzetiségek múltfeltárását is támogatni szeretnék, erre is lehet pályázni.

Soltész Miklós fontosnak nevezte, hogy minél többen bátran vállalják fel nemzetiségi identitásukat. Úgy fogalmazott, emiatt nem féltik a magyarságot, "ezzel az országot, a nemzetet nem lesz kevesebb".

Zalai Mihály, a Békés Megyei Önkormányzat elnöke arról szólt, hogy idén ünneplik a megye újjászervezésének 300. évfordulóját. A törökök kiűzése után Békésben 10-15 ezren éltek, az akkori betelepítési politika eredményeként lett a megye soknemzetiségű és vegyes kultúrájú. Békés leképezte az országos etnikai állapotokat, jó értelemben vett multikulturalizmus jött létre - mondta.





Fotó: Kiss Zoltán

Hangsúlyozta: az ott élő nemzetiségek békében éltek egymás mellett, együttműködve. Létrejött egy megyei identitás, ami nem ritkán erősebb volt a nemzetiségi identitásnál.

Zalai Mihály kiemelte, a Békés megyei értéktárban szereplő csabai kolbászt a szlovákok köszönhetik, míg Erkel Ferenc, a nemzeti opera megteremtője és a Himnusz zene németység jeles képviselője volt.

Siklósi István (független), Mezőberény polgármestere közölte: a település büszke a többnemzetiségű voltát. Itt együtt tudnak élni a cigány, a német, a szlovák és a magyar kultúrák nem kioltják, hanem erősítik egymást - mondta.



Fotó: Kiss Zoltán

Hozzátette: azt tapasztalja, hogy egyre többen nemcsak egy nemzetiséghez tartozónak vallják magukat, hanem beszélik őseik nyelvét is, és egyre erősödnek a nemzetiségi önkormányzatok.

A köszöntők után átadták a Békés megyei nemzetiségi díjakat. A Békés Megyei Közgyűlés rendelete alapján 2015-ben a szlovák nemzetiség kitüntetettje Borgula Györgyné, a Mezőberényi Szlovákok Szervezetének elnöke, a német nemzetiségé Hack Ferenc Mihályné, az almáskamarási Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke; a lengyelé Hevesi József, a Magyar-Lengyel Baráti Kulturális Egyesület tagja, a roma nemzetiségé Horváth Rudolf zenész, a román pedig Zombai Károlyné, a Kétegyházi Román Tájház kulturális referense lett.

2015 évben végzett munkáink !

1. 2015 január 21-én Régiós ülésel kezdtük az évet Békéscsabán . A megbeszélések után egy szlovákiai riport fotó kiállításon vettünk részt , amelyen a Budapesti Szlovák Intézet Igazgatója Húshegyi Gábor mondta a megnyitó beszédet .
2. Február 13-14-15-én a XXIV. Nemzetiségi Vezetők Találkozóján vettünk részt ahol sok régi ismerőssel találkoztunk és természetes újjakkal is . A nemzetiségek szokásairól és gasztronómiáról meséltünk egymásnak .
3. Március 10-én Békéscsabán voltunk a Cabiansky Kalendár értékelésén , amibe az eleki szlovákok tájház átadása is bekerült . 69.old.
4. Március 15-én a városi ünnepségen koszorút helyeztünk el az emlékműnél .
5. Május 1-ei rendezvényen LOKSÁT káposztás lángost süttünk amivel a város lakóit vendégeltük meg , nagyon ízlett mindenkinek .
6. Május 9-én Mezőberénybe került megrendezésre a III. Békés Megyei Nemzetiségi Találkozó . ahol egy egy település nemzetisége mutatkozott be és mutatta be táncát , énekét .
7. Május 17-én a Kiskőrösi Rétes Fesztiválra látogattunk el 39 fővel . Nagyon finom réteseket kóstoltunk . Megtekintettük a Petőfi szülőházát , a Szlovák Tájházat és a délutáni Folklór műsort . Nagyon szép énekeket hallottunk és táncokat láttunk .
8. Május 20-án Békéscsabára látogatott Igor Furdik a Határon Túli Szlovákok Hivatala elnöke és Rastislav Kácer a Szlovák Köztársaság Nagykövete úti céljuk a régióbeli oktatásüggyel volt kapcsolatos de az itt élő szlovákság helyzetéről és tevékenységéről is érdeklődtek .
9. Május 23-án Gerendáson vettünk részt a XV. Kolbászgyúró versenyen , a folklór műsoron fellépett az Eleki PACSIRTÁK Gyermektáncsoport . Nagy sikert arattak .
10. A Szlovák Ház átadásakor kaptunk egy kis tuját a Mezőberényi Szlovák Önkormányzattól . Akkor nem volt hely ahova elültessük és májusba ültettük el a szlovákház udvarára .
11. Telekgerendáson rendezték meg július 4-én a "Magyarországi Szlovákok Napját" ahol LOKSÁT káposztás lángost süttünk az eleki szlovákság, 13 fővel vettünk részt .
12. Július 17-én az Ibsen udvarba a Vajdasági szlovák ZVOLEN színjátszó csoport előadását tekintettük meg .

13. Augusztus 15-én első alkalommal került megrendezésre Eleken a SZLOVÁK FESZTIVÁL . Nagy izgalommal vártuk mivel ilyen nagy rendezvényt egyedül még nem rendeztünk . Délelőtt a gasztronómiáé volt a főszerep a LOKSA sütés amivel kedveskedtünk a vendégeknek akik Szlovákiából Csicsér településről érkeztek és a kedves érdeklődőknek. A gyerekeket játszóház arcfestés, kézműves foglalkozás, ugrálóvár várta egész nap. Délután a folklór műsorok következtek . A Mezőberényi Mazsorett csoport egy szlovák koreográfiával nyitotta a műsort .Meghívott vendégeink voltak még a Kétsopronyi HORENKA hagyományőrző együttes, a Békéscsabai ORGOVÁN népdalkör,a Tótkomlói KOLOVRAT együttes, az Eleki PACSIRTA Gyermektáncscsoport, a szlovákiai NAPRAFORGÓ Néptáncscsoport a műsort az eleki Szucsik János népszerű dalokkal zárta . Vendégünk volt még az Országos Szlovák Önkormányzat elnök asszonya Hollerné Racskó Erzsébet és alelnöke Zelman Ferenc is.
14. Augusztus 20-án a városi ünnepségen koszorút helyeztünk el a Szent István szobornál .
15. Eleget tettünk Stefan Dano Főkonzul Úr meghívásának szeptember 3-án abból az alkalomból, hogy 23 éve 1992-ben fogadták el a Szlovák Köztársaság Alkotmányát. Beszélt az alkotmány fontosságáról a nemzetiségekről a migránsokról és nem utolsósorban a szenvedélyeiről. Mindenkinek megköszönte,hogy elfogadta a meghívást.
16. Meghívást kaptunk Hotya Mihály vállalkozótól a II. CIVIL CSALÁDI NAPra szeptember 5-ére ahol káposztás lángost sütöttünk, több civil szervezettel és nemzetiséggel együtt. Nagy sikere volt a lángosunknak.
17. Szeptember 12-én Békéscsabán a BÉKÉBEN BÉKÉSBEN Nemzetiségi Fesztiválon vettünk részt. Ahol ismét LOKSÁT káposztás lángost sütöttünk a vendégek nagy örömére, mert amikor megláttak bennünket kérdezték, hogy sütünk finom káposztás lángost ? Természetesen minden nemzetiség süti, főzi a saját süteményét, ételét amit lehet kóstolni .
18. Szeptember 19-ére Csorvásra kaptunk meghívást ,de sajnos nem tudtuk elfogadni,mert akkor tettünk eleget a Tardosi meghívásnak és egyszerre két helyen nem tudunk lenni.

19. Szeptember 19-20-án Tardoson vendégeskedtünk . Mivel Ők már voltak Nálunk ezért viszont hívást kaptunk. Nagyon finom toroskáposztával vártak bennünket . Majd elfoglaltuk a szállást . Ünnepi szentmisével kezdődött a Szlovák Nap. A menet a Művelődési Házba ment , ahol a Polgármester úr köszöntőjét és a szlovák önkormányzat elnök asszony köszöntőjét hallgattuk meg . A vendég fellépő csoportok műsorába gyönyörködtünk. „Tardosi Szlovákokért „kitüntetések adtak át majd a GERECSE Népdalkör CD-jének ünnepélyes átadása történt. A műsorok után finom vacsorát kaptunk ami húslevesből de nem tésztával hanem pirított kenyér kockával tálalták . Majd hurka, kolbász és sült hús volt savanyúsággal, vacsorát követően hajnalig tartó bál volt .Az ország több településéről érkező vendégekkel ismerkedtünk és beszélgettünk szokásaikról kultúrájukról és gyönyörű ruhájukat csodálhattuk meg. Másnap reggeli után megköszöntük a szíves vendéglátást és egy tatai séta után indultunk haza .
20. A XXIII. Medgyesegyházi Napokra kaptunk meghívást szeptember 25.ére Nyáriné Szlávik Máriától a szlovák önkormányzat elnök asszonyától. Ahol a szlovák hagyományok, ünnepek értékek kiállítását láttuk , Zelman Ferenc nyugalmazott újságíró fotóiból a művelődési házban. Ezután Juhász Miklós Medgyesről elszármazott festőművész kiállítását tekintettük meg. Térzene volt a Tótkomlói Fúvószenekarral.
21. Szeptember 29-én a Gyulai Rendőrkapitányságra kaptunk meghívást Kolysza Zoltán rendőr alezredes, kapitányság vezetőtől a Járási Közbiztonsági Egyeztetési Fórumra .A rendezvény előljárója Dr. Polyák Zsolt rendőr dandártábornok rendőrségi főtanácsos , megyei rendőrfőkapitány volt.
22. Elődeink hagyatéka címmel életre hívott nemzetiségi napon vettünk részt Mezőberényben okt.2-ánA Berényiek kérésére LOKSÁT sütöttünk , ami nagyon ízlett a Gútai Szlovákiából érkező vendégeknek. A Gazdaudvar Mamicska konyha elnevezéssel a Mi káposztás lángosunkon kívül mákos guba , haluska , lebbencsleves és öreg tarhonya volt a kínálat.
23. Október 10-én a Szabadidős Lovasklubbal szüreti felvonuláson vettünk részt, ahol finom krémes süteménnyel kínáltuk a nézőközönséget. A süteményt a nagymamámtól

Munkaterv 2016

Elek

- Február : Nemzetiségi Vezetők Találkozója
- Március : Március 15. városi ünnepség
- Május : Pütkösdí Lovasnap
- Július : Magyarországi Szlovákok Napja
- Augusztus : Elekiek XIII. Világtalálkozója
Augusztus 20. városi ünnepség
- Szeptember : Békében Békésben Nemzetiségi Találkozó
Civil Családi Nap .
- Október : Szüreti Felvonulás
Október 23. városi ünnepség
- November : Szlováknap és Disznótoros
- December : Adventi Gyertyagyújtások , Karácsonyi
ünnepség,
Megyei , városi nemzetiségi napok ,
Karácsonyi ünnepség .

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről **Elek Város Önkormányzata** (képviseli Pluhár László polgármester, székhely: 5742 Elek, Gyulai út 2., bankszámlaszám: 11733113-15725101, adószám: 15725101-2-04, KSH statisztikai számjel: 15725101-8411-321-04, törzkönyvi azonosító szám: 725107) továbbiakban Önkormányzat,

másrészről az **Eleki Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete** (képviseli Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök, székhely: 5742 Elek, Gyulai út 2., bankszámlaszám: 11733113-15789611, adószám: 15789611-1-04, KSH statisztikai számjel: 15789611-8411-371-04, törzkönyvi azonosító szám: 789619) továbbiakban Nemzetiségi Önkormányzat között, az alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-a alapján Elek Város Önkormányzata és a Eleki Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat együttműködésük szabályait az alábbi megállapodásban rögzítik.

A megállapodás jogi háttérszabályozása:

- a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény,
- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény,
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény,
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény,
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet,
- a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény,
- a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény.

A megállapodás részletesen tartalmazza Elek Város Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat) és az Eleki Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat) együttműködését meghatározó szabályokat, azaz:

- a helyi nemzetiségi önkormányzat működésének biztosítása, működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátása (80. § (1-2))
- a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, ezzel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, felelősök és határidők kijelölésével, (80. § (3) a)
- a nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatos, helyi önkormányzatot terhelő pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, felelősök konkrét kijelölését, (80. § (3) b)
- a kötelezettségvállalás szabályait, különösen az összeférhetlenségi, nyilvántartási kötelezettségekre, (80. § (3) c)
- a nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályait, személyek kijelölésének rendjét (80. § (3) d).

I.

Az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása

1. A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére előzetes egyeztetés alapján havonta igény szerint, de legalább tizenhat órában ingyenesen biztosítja az önkormányzati feladat ellátásához szükséges helyiséghasználatot. A helyiség használatához kapcsolódó tárgyi infrastruktúra és rezsiköltséget a helyi önkormányzat viseli.
2. A helyi önkormányzat Elek Város Önkormányzata Képviselő-testületének önkormányzati hivatala (a továbbiakban a helyi önkormányzat hivatala) útján biztosítja a nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati működéshez szükséges tárgyi és személyi feltételeket, melynek keretében a helyi önkormányzat hivatala ellátja:

- a) a nemzetiségi önkormányzat testületi üléseinek előkészítésével kapcsolatos feladatokat (meghívók, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása, a testületi ülések jegyzőkönyveinek elkészítése, postázása);
 - b) a testületi és tisztségviselők döntéseinek előkészítésével kapcsolatos feladatokat, a döntéshozatalhoz szükséges nyilvántartási, sokszorosítási és postázási feladatokat;
 - c) a nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatokat.
3. A 1. pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeket – a testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználata kivételével- a helyi önkormányzat viseli.

II.

1. A költségvetési koncepció elkészítése

A jegyző által megbízott köztisztviselő minden év november 1-jéig, választások évében november 15-éig a költségvetési koncepció összeállítása kapcsán áttekinti a nemzetiségi önkormányzat elnökével a nemzetiségi önkormányzat következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, kiadásait és bevételi forrásait.

A jegyző által elkészített, a következő évre vonatkozó költségvetési koncepciót az elnök legkésőbb november 30-ig, választások évében december 15-ig benyújtja a képviselő-testületnek. A koncepciót a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalja, és határozatot hoz a költségvetés-készítés további munkálatairól, ütemezéséről.

2. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése

A költségvetési törvény kihirdetését követően, a költségvetésre vonatkozó részletes információk ismeretében az jegyző megbízottja folytatja az egyeztetést a Nemzetiségi Önkormányzat elnökével, ezen egyeztetés keretében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke rendelkezésre bocsátja a Nemzetiségi Önkormányzat következő évével kapcsolatos pénzügyi adatokat, egyéb információkat. Az egyeztetést a költségvetési törvény kihirdetését követő 10 napon belül kell megkezdeni.

A jegyző a gazdálkodási osztályon kijelölt személy közreműködésével készíti elő a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának tervezetét. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalja, és önálló határozatában elfogadja a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetését.

Elek Város Önkormányzatának költségvetési rendelete tartalmazza a Nemzetiségi Önkormányzatnak nyújtott önkormányzati költségvetési támogatás összegét.

3. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

Ha az Eleki Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, vagy bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, módosítja a költségvetésről szóló határozatát. A módosítást a gazdálkodási osztály az elnök kérésére készíti elő.

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatai a Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének határozata alapján módosíthatók.

4. Információszoigáltatás a költségvetésről

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatát úgy fogadja el, és erről információt a gazdálkodási osztálynak úgy szolgáltat, hogy az a költségvetésével kapcsolatos tájékoztatási kötelezettségének határidőben eleget tudjon tenni.

5. A beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje

A Nemzetiségi Önkormányzatnak a naptári év első feléről június 30-i fordulónappal féléves költségvetési beszámolót, a naptári évről december 31-i fordulónappal éves költségvetési beszámolót kell készítenie a központilag előírt formanyomtatványon és tartalommal. Az elnök gondoskodik, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának éves beszámolóját minden év február 28-ig elkészítésre kerüljön, és ezt követően tájékoztatja a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületét. A tájékoztató tartalmazza a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatainak

időarányos alakulását, a tartalék felhasználását, a hiány (többlet) összegének alakulását, valamint az Önkormányzat költségvetése teljesülésének alakulását. Az elnök a fentiekre kiterjedően az önkormányzati megbízott útján az Önkormányzatnak a beszámolási kötelezettség teljesítéséhez információt szolgáltat és beszámol a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának időarányos teljesítéséről.

III. A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje, kötelezettségvállalás

1. Költségvetési határozat végrehajtása

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a jegyző az Eleki Közös Önkormányzati Hivatal gazdálkodási osztályán keresztül látja el.

A kötelezettségvállalás, utalványozás, pénzügyi ellenjegyzés, érvényesítés jelen megállapodás 1. mellékletét képező aláírási címpéldány szerint történik.

2. Kötelezettségvállalás rendje

A Nemzetiségi Önkormányzat nevében a Nemzetiségi Önkormányzat feladatainak ellátása (végrehajtása) során kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag elnök, vagy az általa felhatalmazott kisebbségi önkormányzati képviselő jogosult.

A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló, fel nem használt előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet. Kötelezettségvállalás csak írásban és a kötelezettség pénzügyi ellenjegyzése után történhet.

3. Utalványozás

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) kizárólag az elnök, vagy az általa felhatalmazott Szlovák Nemzetiségi Önkormányzati képviselő jogosult. Utalványozni csak érvényesítés után lehet.

Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után és az utalványozás pénzügyi ellenjegyzése mellett kerülhet sor.

4. Pénzügyi ellenjegyzés

1. A kötelezettségvállalás ellenjegyzésére a helyi önkormányzat hivatala *Pénzügyi Osztály* vezetője, ennek hiányában a jegyző által írásban kijelölt, a helyi önkormányzat hivatala állományába tartozó köztisztviselő írásban jogosult. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére feljogosított személynek a felsőoktatásban szerzett pénzügyi-számviteli végzettséggel, vagy legalább középfokú iskolai végzettséggel és emellett pénzügyi-számviteli képesítéssel kell rendelkeznie.

2. A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a dátum és az ellenjegyzés tényére történő utalás megjelölésével, valamint az arra jogosult személy aláírásával kell elvégezni.

3. A kötelezettségvállalás ellenjegyzési feladataival megbízott személynek az ellenjegyzést megelőzően meg kell győződnie arról, hogy

- a szükséges szabad előirányzat rendelkezésre áll, illetve a befolyt vagy a megtervezett és várhatóan befolyó bevétel biztosítja a fedezetet,
- a kifizetés időpontjában a fedezet rendelkezésre áll,
- a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

4. Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg a fentiekben leírtaknak, az ellenjegyzésre jogosultnak erről írásban tájékoztatni kell a kötelezettségvállalót.

5. A kötelezettségvállalást, utalványozást, valamint a pénzügyi ellenjegyzést - ugyanazon gazdasági eseményre vonatkozóan - azonos személy nem végezheti. Kötelezettségvállalási, érvényesítési, utalványozási, pénzügyi ellenjegyzési feladatot nem végezhet az a személy, aki ezt a tevékenységét közeli hozzátartozója, vagy a maga

javára látná el.

5. Érvényesítés

Az érvényesítést a Polgármesteri Hivatal gazdálkodási osztályvezetője által megbízott köztisztviselő vagy pénzügyi-számviteli szakképesítésű köztisztviselő végzi.

IV. Az Eleki Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat pénzforgalmi számlája

Az Eleki Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat pénzforgalmi számlaszáma: OTP Zrt Eleki fiókja

Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Elszámolási számla: 11733113-15789611

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmi számlájához kapcsolódó - külön a részére és kizárólagos használatára megnyitott fenti pénzforgalmi számlán bonyolódik.

A központi költségvetés támogatását az önkormányzat pénzforgalmi számláján keresztül – az önkormányzat számlájára történő megérkezést követő 3 napon belül utalja át az önkormányzat.

V. Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

A Polgármesteri Hivatal gazdálkodási osztálya a helyi nemzetiségi önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait a helyi önkormányzat nyilvántartásain belül elkülönítetten vezeti.

Az adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valóságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a nemzetiségi önkormányzat tekintetében az elnök felelős.

Az együttműködési megállapodást minden évben január 30-ig kell felülvizsgálni és szükség szerint módosítani.

Az együttműködési megállapodást Elek Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 39/2014. (II. 20.) Kt. sz. határozatával, míg az Eleki Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 14/2014. (IV. 11.) sz. határozatával hagyta jóvá.

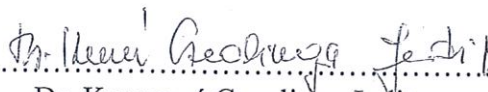
Jelen Együttműködési megállapodás elfogadásával hatályát veszti Elek Város Önkormányzatának Képviselő-testülete által a 33/2013. (III. 25.) Kt. sz. határozattal és a Eleki Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 8/2013. (III. 27.) sz. határozatával elfogadott és többször módosított Együttműködési megállapodás.

Elek, 2014. március 20.



Pluhár László

Elek Város Önkormányzata képviselőjében



Dr. Kuruczová Czvalinga Judit

Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata
képviselőjében



Együttműködési megállapodás

Amely létrejött

Egyrészről az **Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat** (5742 Elek, József Attila u. 10.) képviseli: Bágy György János elnök,

Másrészről az **Eleki Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat** (5742 Elek, Gyulai út 2.) képviselő: Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

Elek város történelmi múltjának kiemelkedő eredményei között kell megemlíteni a nemzetiségek sokszínűségét, amely meghatározta a település és az itt működő nemzetiségi önkormányzatok kapcsolatát. Ennek a példamutató hagyománynak a tapasztalataiból él és táplálkozik az az informális együttműködés, amelyet az önkormányzat a területén működő más nemzetiségi önkormányzatokkal kialakított, és amelyet értékeink megőrzése és a működésünket meghatározó feladatellátások javítása érdekében az Önkormányzat folyamatosan továbbépít.

Jelen együttműködési megállapodás célja a kultúra, hagyományok érvényre juttatása, a mások meggyőződését tiszteletben tartó, a tolerancia elvét megvalósító magatartás elősegítése, amelynek egyik garanciája az együttműködés megvalósítása. A nemzetiségi önkormányzatok munkálkodásuk mellett kulturális és a nemzeti tudat ápolásával is jelentős szerepet töltenek be az ország életében. A fenti célok megvalósítása érdekében a felek az alábbi együttműködési megállapodást kötik meg:

1. A felek rögzítik, hogy mindketten a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben meghatározott nemzetiségi közszolgáltatási feladatokat ellátó, testületi formában működő, jogi személyiséggel rendelkező, demokratikus választások útján e törvény alapján létrehozott szervezet, amely a nemzetiségi közösséget megillető jogosultságok érvényesítésére, a nemzetiségek érdekeinek védelmére és képviseletére, a feladat- és hatáskörébe tartozó nemzetiségi közügyek települési, területi vagy országos szinten történő önálló intézésére jött létre.

2. A felek rögzítik, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben biztosított egyéni és közösségi jogok érvényesülése, a nemzetiséghez tartozók érdekeinek kifejezésre juttatása - különösen az anyanyelv ápolása, őrzése és gyarapítása, továbbá a nemzetiségek kulturális autonómiájának a nemzetiségi önkormányzatok által történő megvalósítása és megőrzése - érdekében a nemzetiséghez tartozók meghatározott közszolgáltatásokkal való ellátásával, ezen ügyek önálló vitelével és az ehhez szükséges szervezeti, személyi és anyagi feltételek megteremtésével összefüggő ügyben együttműködnek.

Ennek értelmében a nemzetiségi önkormányzatoknak közösségi joguk az önazonosság megőrzése, ápolása, erősítése és átörökítése, történelmi hagyományaik, nyelvük ápolása és fejlesztése tárgyi és szellemi kultúrájuk megőrzése és gyarapítása, valamint mindezekkel kapcsolatban a széles körű és közvetlen nemzetközi kapcsolatok kiépítésnek és fenntartásának joga.

3. A felek megállapodnak, hogy egymással együttműködnek annak érdekében, hogy a nemzetiségek a lehető legnagyobb mértékben hozzájussanak az identitásuk megőrzéséhez és erősítéséhez kapcsolatos eseményekhez/rendezvényekhez, támogatásokhoz.

4. A felek együttműködnek abban, hogy a jelen megállapodást aláíró felek nemzetközi kapcsolatokat építsenek ki és tartsanak fenn más szervezetekkel, településekkel, illetve olyan nemzetközi szervezetekkel, amelyek elősegítik a nemzetiségi érdekek uniós, illetve nemzetközi szintű képviseletét.

5. Jelen együttműködési megállapodás a felek által történő aláírás napjában lép hatályba és határozatlan időre szól. Jelen együttműködési megállapodást a felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Elek, 2015. október

Bágy György János

Bágy György János

Elnök

Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat



Dr. Kuruczová Judit

Dr. Kuruczová Judit

Elnök

Eleki Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat



Együttműködési megállapodás

Alulírottak DR. KURUWANE GYÖRGY a SZLOVÁK NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
(Cím: 5742 ELEK GYULAI U. 2. Szeged) elnöke és Barna Gábor felelős szerkesztő
(Poszt-Art Bt. – „Örökség-Kultúra” Oktatási E-Tudásbázis Szerkesztőség) egyetértenek abban, hogy a Szerkesztőség által a Kormányzat hivatalos közoktatási felületén (Sulinet) kezelt „Magyarországi nemzetiségek kultúrája” c. fejezet rendkívül fontos a társadalom és a nemzeti kisebbségek kapcsolatának fejlesztésében, a nemzetiségi fiatalok identitásának megerősítésében. Az együttműködésük a helyi szlovák közösség anyanyelvi kulturális értékeinek kiterjesztett, közoktatási, közművelődési hozzáférhetőségére irányul, ami egyértelműen a kulturális autonómiájuk megélését jelenti.

www.sulinet.hu/oroksegtar/data/magyarorszag_i_szlovakok.php

A ELEKI.....-i Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat a 2016-os évben a következő szlovák nyelvű kulturális tételek elektronikus kiadását, célba juttatását terjesztését kívánja megvalósítani az „Örökség-Kultúra” Tudásbázis (Oktatási E-Könyv- és Médiatár) különleges infrastruktúrája segítségével:

A ELEKI..... szlovakok tudományos-ismeretterjesztő szöveges kiadványainak / összeállításainak E-megjelenítése, folyamatos anyaggyűjtés (kulturális örökség, népszokások, rendezvények, stb.)

A Szerkesztőség alább részletezett munkájának egyszeri költsége: **br. 98.000 Ft**

- Az Európa Tanács Nyelvi Kartájának eleget téve bemutatni kívánjuk a helyi szlovák közösség tárgyi-szellemi örökségét, a lehető legszélesebb iskolai, közművelődési környezetet elektronikus úton elérve, bekapcsolva a szlovák és magyar tannyelvű oktatásba, ismeretterjesztésbe, kiegészítve a magyar nemzeti kultúráról alkotott képet (célközönség: oktatók, kutatók és a tanuló ifjúság országhatároktól függetlenül).
- Saját értékgyűjtéseink esetében a leghatékonyabb megoldásnak a Szerkesztőség általi komplex elektronikus feldolgozást, egyedi összeszerkesztést és terjesztést tartjuk. Értékeink megjelenítése – a hivatalos magyar közoktatás a milliós látogatottságú sulinet/**E-Tudásbázis** össznemzetiségi állományában – majd letöltésük a Kárpát-medencei iskolák és közművelődési intézmények saját eszközeire, a kultúrát fogyasztó tömegek elérését biztosítja, így azok elektronikus-tananyaggedletté is válhatnak.
- A feldolgozott elektronikus állományokat az önkormányzat mint a tartalom gazdája is megkapja, így azt megőrizheti, avval szándéka szerint felelősen bánhat.

Az „Örökség-Kultúra” Oktatási E-Könyvtár Szerkesztősége a korábbi egyeztetések alapján vállalja, hogy a számára átadott kulturális tartalmakat az „Örökségtár” E-tananyagrendszerében 2016. augusztus 31-ig megjeleníti. Az igazolt teljesítést követően a Szerkesztőség által kiállított számla ellenértékét az önkormányzat 10 napon belül átutalással kiegyenlíti, amennyiben az összeg a Szlovák Önkormányzat rendelkezésére áll, illetve azt a feladatarányos támogatás fedezi a megjelölt összegben.

2015. NOVEMBER 30......

Dr. Kuruwane György

Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat



„Örökségtár” Szerkesztőség

(Poszt-Art Bt.)

6723 Szeged, Csaba u. 16/B.

POSZT-ART
Kereskedelmi és Szolgáltató
Betéti Társaság
Szeged

Együttműködési megállapodás

Alulírottak Dr. KURUCZOVÉ GYALMA JÁNOS, a SZLOVÁK NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
(Cím: 5742 ELEK, GYULAI ÚT 2.) elnöke és Barna Gábor felelős szerkesztő
(Poszt-Art Bt. – „Örökség-Kultúra” Oktatási E-Tudásbázis Szerkesztőség) egyetértenek abban, hogy a Szerkesztőség által a Kormányzat hivatalos közoktatási felületén (Sulinet) kezelt „Magyarországi nemzetiségek kultúrája” c. fejezet rendkívül fontos a társadalom és a nemzeti kisebbségek kapcsolatának fejlesztésében, a nemzetiségi fiatalok identitásának megerősítésében. Az együttműködésük a helyi szlovák közösség anyanyelvi kulturális értékeinek kiterjesztett, közoktatási, közművelődési hozzáférhetőségére irányul, ami egyértelműen a kulturális autonómiájuk megélését jelenti.

www.sulinet.hu/oroksegtar/data/magyarorszag_i_szlovakok.php

A ELEKI-i Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat a 2016-os évben a következő kulturális tételek elektronikus kiadását, célba juttatását terjesztését kívánja megvalósítani az „Örökség-Kultúra” Tudásbázis (Oktatási E-Könyv- és Médiatár) különleges infrastruktúrája segítségével:

A ELEKI szlovákok kultúrájának multimédiás megjelenítése
(videófilm, fotós animáció, hangzóanyag)

A Szerkesztőség alább részletezett munkájának egyszeri költsége: **br. 98.000 Ft**

- Az Európa Tanács Nyelvi Kartájának eleget téve bemutatni kívánjuk a helyi szlovák közösség tárgyi-szellemi örökségét, a lehető legszélesebb iskolai, közművelődési környezetet elektronikus úton elérve, bekapcsolva a szlovák és magyar tannyelvű oktatásba, ismeretterjesztésbe, kiegészítve a magyar nemzeti kultúráról alkotott képet (célközönség: oktatók, kutatók és a tanuló ifjúság országhatároktól függetlenül).
- Saját értékgyűjtéseink esetében a leghatékonyabb megoldásnak a Szerkesztőség általi komplex elektronikus feldolgozást, egyedi összeszerkesztést és terjesztést tartjuk. Értékeink megjelenítése – a hivatalos magyar közoktatás a milliós látogatottságú sulinet/E-Tudásbázis össznemzetiségi állományában – majd letöltésük a Kárpát-medencei iskolák és közművelődési intézmények saját eszközeire, a kultúrát fogyasztó tömegek elérését biztosítja, így azok elektronikus-tananyagsegédletté is válhatnak.
- A feldolgozott elektronikus állományokat az önkormányzat mint a tartalom gazdája is megkapja, így azt megőrizheti, avval szándéka szerint felelősen bánhat.

Az „Örökség-Kultúra” Oktatási E-Könyvtár Szerkesztősége a korábbi egyeztetések alapján vállalja, hogy a számára átadott kulturális tartalmakat az „Örökségtár” E-tananyagrendszerében 2016. augusztus 31-ig megjeleníti. Az igazolt teljesítést követően a Szerkesztőség által kiállított számla ellenértékét az önkormányzat 10 napon belül átutalással kiegyenlíti, amennyiben az összeg a Szlovák Önkormányzat rendelkezésére áll, illetve azt a feladatarányos támogatás fedezi a megjelölt összegben.

2015. NOVEMBER 30.

Dr. Kuruczová Gy.

Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat



[Handwritten signature]

„Örökségtár” Szerkesztőség

(Poszt-Art Bt.)

6723 Szeged, Csaba u. 16/B.

POSZT-ART
Kereskedelmi és Szolgáltató
Bétfői Társaság
Szeged

Együttműködési megállapodás

Alulírottak Dr. KURUWAWE GUALINGA JEMIT a SZLOVÁK NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
(Cím: 5742 ELEK GYULAI ÚT 2.) elnöke és Barna Gábor felelős szerkesztő
(Poszt-Art Bt. – „Örökség-Kultúra” Oktatási E-Tudásbázis Szerkesztőség) egyetértenek abban, hogy a Szerkesztőség által a Sulinet közoktatási felületen kezelt „Magyarországi nemzetiségek kultúrája” c. fejezet rendkívül fontos a társadalom és a nemzeti kisebbségek kapcsolatának fejlesztésében, a nemzetiségi fiatalok identitásának megerősítésében. Az együttműködésük a helyi szlovák közösség anyanyelvi kulturális értékeinek kiterjesztett, közoktatási, közművelődési hozzáférhetőségére irányul, ami egyértelműen a kulturális autonómiájuk megélését jelenti.

www.sulinet.hu/oroksegtar/data/magyarorszag_i_szlovakok.php

A ELBILI a 2016-os évben öt szlovák nyelvű tétel elektronikus kiadását, terjesztését kívánja megvalósítani az „Örökség-Kultúra” Tudásbázis (Oktatási E-Könyv- és Médiatár) különleges infrastruktúrája segítségével:

A ELBILI-i szlovák fiatalok

tudományos-ismeretterjesztő multimédiás összeállításainak E-megjelenítése

(kulturális örökség, népszokások, /vallási/ hagyományok, fontos személyek megszólaltatása, stb.)

A Szerkesztőség alább részletezett munkájának egyszeri költsége: **br. 127.000 Ft**

- Az Európa Tanács Nyelvi Kartájának alapján bemutatni kívánjuk a helyi szlovák közösség tárgyi-szellemi örökségét, a lehető legszélesebb iskolai, könyvtári környezetet elektronikus úton elérve, bekapcsolva a szlovák és magyar tannyelvű oktatásba, ismeretterjesztésbe (célközönség: oktatók, kutatók és a tanuló ifjúság).
- A település kulturális szakemberei és a nemzetiségi önkormányzat közösen jelölnek ki adatgyűjtésre, feldolgozásra helyi témákat a fiatalok számára. A helyismeret bővítése – elsősorban a bevont fiatalok – lokális és nemzetiségi elköteleződésének erősítése a cél, valamint a feltárt értékinformációk megosztása a teljes társadalmi közösséggel. A témák megközelítése, vállalható színvonalú megjelenítése nem igényel okvetlenül tudományos felkészültséget, viszont jó személyes előtapasztalatot jelent a szükséges kommunikációs és (akár) kutatói kompetenciák megszerzéséhez. Nagyon lényeges, hogy az érettségihez előírt kötelező közösségi munkaként mindez leigazolható. **Ez a tevékenység a fő záloga a helyi nemzetiség továbbélésének.**
- Saját értékgyűjtéseink esetében a leghatékonyabb megoldásnak a Szerkesztőség általi digitalizálást, egyedi összeszerkesztést és terjesztést tartjuk. Értékeink megjelenítése a magyar közoktatási portálon a milliós látogatottságú Sulineten, majd letöltésük a Kárpát-medencei iskolák és könyvtárak belső szervereire a legszélesebb tömegek elérésével biztosítják, hogy mielőbb elektronikus-tananyagsegédletté válhassanak.

Az „Örökség-Kultúra” Oktatási E-Könyvtár Szerkesztősége a korábbi egyeztetések alapján vállalja, hogy a számára átadott kulturális tartalmakat az „Örökségtár” E-tananyagrendszerében 2016. augusztus 31-ig megjeleníti. Az igazolt teljesítést követően a Szerkesztőség által kiállított számla ellenértékét az önkormányzat 10 napon belül átutalással kiegyenlíti, amennyiben az összeg a Szlovák Önkormányzat rendelkezésére áll, illetve azt a feladatalapú támogatás fedezi a megjelölt összegben.

2015. NOVEMBER 30.

Dr. Kuruwawe Gualinga Jemit
Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat



Barna Gábor
„Örökségtár” Szerkesztőség

(Poszt-Art Bt.)

6723 Szeged, Csaba u. 16/B

POSZT-ART
Kereskedelmi és Szolgáltató
Betéti Társaság
Szeged

N

Z

”
e
m
e
s

A 2015-ös „E-Örökségtár”-beli tartalombővítés megvalósulási határozatának javasolt szövege

Napirendi pont:

Értékelő beszámoló: A ELEKI..... szlovákok kulturális anyagainak 2015-ös, megvalósult tartalomfejlesztéséről az Elektronikus „Örökségtár” Közoktatási Tudásbázisban.

A határozat szövege:

A ELEKI..... Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014 (vagy 2015) 2014. XII. 01. / 2015. XI. 01. / 2015. XII. 01. (..... számú) határozata alapján az „Örökség-Kultúra” Oktatási E-Tudásbázis Szerkesztőségével megbízási szerződést kötött a következőre:

SZÖVEGES, MULTIMÉDIÁS, MULTIMÉDIÁS..... tételcím

informatikai átszerkesztése, info-kommunikációs technológia alapú megjelenítése, ezáltal egyidejűleg oktatási segédanyaggá tétele a Sulinet közoktatási portál közbeiktatásával (online), valamint az iskolák és könyvtárak offline állományában.

Ezzel a lépéssel akarunk hozzájárulni ahhoz, hogy a többségi társadalom elfogadja és értéként tekintsen a magyarországi szlovák közösségek kultúrájára.

A szerződés szerinti feladatot megvalósultnak ismerjük el.

A tartalmunkat az alábbi helyen ellenőriztük:

http://www.sulinet.hu/oroksegtar/data/magyarorszag_i_szlovakok.php

Az igazolt teljesítést követően az önkormányzat részéről megtörtént a Szerkesztőség által kiállított számla kifizetése bruttó Ft értékben.

//Lásd: számlamásolat mellékelve // !!

A 2016-os „Örökségtár”-beli tartalombővítésre vonatkozó határozat javasolt szövege

Napirendi pont:

A^{ELEKI}..... szlovákok kulturális anyagainak oktatási célú, elektronikus terjesztése az "Örökség - Kultúra" Oktatási E-Könyvtár program infrastruktúrája segítségével.

A határozat szövege:

A^{ELEKI}..... Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti saját helyi nemzetiségi közösségének történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos teendőket. E feladat keretében a 2016-os évben a következő tételek elektronikus közzétételét és terjesztését kívánja megvalósítani az „Örökség-Kultúra” Oktatási E-Könyvtár különleges infrastruktúrája segítségével.

ITT: Az Együttműködési megállapodásban szereplő tételcím

és a hozzá tartozó költség szerepeljen!

A.....^{ELEKI}..... Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat megbízza az elnököt, hogy vegye fel a kapcsolatot Örökség-Kultúra szerkesztőségével és kössön szerződést a fentiekben megadott és megjelentetni kívánt tartalom és a megjelentetés részleteivel, feltételeivel kapcsolatban. Az önkormányzat elnöke a megjelenést követően igazolja a teljesítést és engedélyezi a szerkesztőség átutalásos számlájának kifizetését.

Határidő: A kulturális tartalom megjelenítése az „Örökségtárban” 2016. augusztus 31-i történjen meg.

Felelős: ^{Mr. Karpuzov Gvozdica}..... a^{ELEKI}.....-i Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnöke ^{Füls T}

.....^{Mr. Karpuzov Gvozdica}.....


A 2015-ös „E-Örökségtár”-beli tartalombővítés megvalósulási határozatának javasolt szövege (Következő oldalon!)

Együttműködési megállapodás

Amely létrejött

Egyrészről az **Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat** (5742 Elek, Kétegyházi út 2.) képviseli: Niedermayer Ernő elnök,

Másrészről az **Eleki Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat** (5742 Elek, Gyulai út 2.) képviselő: Dr. Kuruczné Czvalinga Judit elnök között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

Elek város történelmi múltjának kiemelkedő eredményei között kell megemlíteni a nemzetiségek sokszínűségét, amely meghatározta a település és az itt működő nemzetiségi önkormányzatok kapcsolatát. Ennek a példamutató hagyománynak a tapasztalataiból él és táplálkozik az az informális együttműködés, amelyet az önkormányzat a területén működő más nemzetiségi önkormányzatokkal kialakított, és amelyet értékeink megőrzése és a működésünket meghatározó feladatellátások javítása érdekében az Önkormányzat folyamatosan továbbépít.

Jelen együttműködési megállapodás célja a kultúra, hagyományok érvényre juttatása, a mások meggyőződését tiszteletben tartó, a tolerancia elvét megvalósító magatartás elősegítése, amelynek egyik garanciája az együttműködés megvalósítása. A nemzetiségi önkormányzatok munkálkodásuk mellett kulturális és a nemzeti tudat ápolásával is jelentős szerepet töltenek be az ország életében. A fenti célok megvalósítása érdekében a felek az alábbi együttműködési megállapodást kötik meg:

1. A felek rögzítik, hogy mindketten a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben meghatározott nemzetiségi közszolgáltatási feladatokat ellátó, testületi formában működő, jogi személyiséggel rendelkező, demokratikus választások útján e törvény alapján létrehozott szervezet, amely a nemzetiségi közösséget megillető jogosultságok érvényesítésére, a nemzetiségek érdekeinek védelmére és képviseletére, a feladat- és hatáskörébe tartozó nemzetiségi közügyek települési, területi vagy országos szinten történő önálló intézésére jött létre.

2. A felek rögzítik, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben biztosított egyéni és közösségi jogok érvényesülése, a nemzetiséghez tartozók érdekeinek kifejezésre juttatása - különösen az anyanyelv ápolása, őrzése és gyarapítása, továbbá a nemzetiségek kulturális autonómiájának a nemzetiségi önkormányzatok által történő megvalósítása és megőrzése - érdekében a nemzetiséghez tartozók meghatározott közszolgáltatásokkal való ellátásával, ezen ügyek önálló vitelével és az ehhez szükséges szervezeti, személyi és anyagi feltételek megteremtésével összefüggő ügyben együttműködnek.

Ennek értelmében a nemzetiségi önkormányzatoknak közösségi joguk az önazonosság megőrzése, ápolása, erősítése és átörökítése, történelmi hagyományaik, nyelvük ápolása és fejlesztése tárgyi és szellemi kultúrájuk megőrzése és gyarapítása, valamint mindezekkel kapcsolatban a széles körű és közvetlen nemzetközi kapcsolatok kiépítésnek és fenntartásának joga.

3. A felek megállapodnak, hogy egymással együttműködnek annak érdekében, hogy a nemzetiségek a lehető legnagyobb mértékben hozzájussanak az identitásuk megőrzéséhez és erősítésével kapcsolatos eseményekhez/rendezvényekhez, támogatásokhoz.

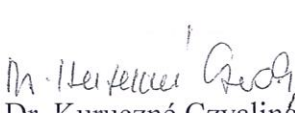
4. A felek együttműködnek abban, hogy a jelen megállapodást aláíró felek nemzetközi kapcsolatokat építsenek ki és tartsanak fenn más szervezetekkel, településekkel, illetve olyan nemzetközi szervezetekkel, amelyek elősegítik a nemzetiségi érdekek uniós, illetve nemzetközi szintű képviseletét.

5. Jelen együttműködési megállapodás a felek által történő aláírás napjában lép hatályba és határozatlan időre szól. Jelen együttműködési megállapodást a felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Elek, 2015. október


Medermayer Ernő
Elnök
Eleki Román Nemzetiségi Önkormányzat




Dr. Kuruczová JUDr.
Elnök
Eleki Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat



Együttműködési megállapodás

Alulírottak DR. ILURUAWEB GAVAHINGA FUDIT SZLOVÁK NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
(Cím: 5742 ELEK GYULAI ÚT 2......) elnöke és Barna Gábor felelős szerkesztő
(Bar-So Kft. – „Örökség-Kultúra” Oktatási E-Tudásbázis Szerkesztőség) egyetértenek abban, hogy a Szerkesztőség által a Sulinet közoktatási felületen kezelt „Magyarországi nemzetiségek kultúrája” c. fejezet rendkívül fontos a társadalom és a nemzeti kisebbségek kapcsolatának fejlesztésében, a nemzetiségi fiatalok identitásának megerősítésében. Az együttműködésük a helyi szlovák közösség anyanyelvi kulturális tartalmainak elektronikus hozzáférhetőségére irányul, ami hatékonyan segíti őket kulturális autonómiájuk megélésében.

www.sulinet.hu/oroksegtar/data/magyarorszag_i_szlovakok.php

A FELELI.....-i Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat a 2015-ös évben a következő kulturális tételek elektronikus kiadását, terjesztését kívánja megvalósítani az „Örökség-Kultúra” Tudásbázis (Oktatási E-Könyv- és Médiatár) különleges infrastruktúrája segítségével:

A FELELI.....-i szlovákok jellegzetes használati tárgyainak, eszközeinek, népviseleteinek, egyéb emlékeinek megőrkötése, bemutatása fotók, videók, interjúk révén; ezek által létrehozva 50.000 Ft + 27% ÁFA
a folyamatosan bővíthető virtuális tárházukat.

Összesen: br. 63.500 Ft

- Az Európa Tanács Nyelvi Kartájának alapján bemutatni kívánjuk a helyi szlovák közösség tárgyiszellemi örökségét, a lehető legszélesebb iskolai, könyvtári környezetet elektronikus úton elérve, bekapcsolva a szlovák és magyar tannyelvű oktatásba, ismeretterjesztésbe, kiegészítve a magyar nemzeti kultúráról alkotott képet (célközönség: oktatók, kutatók és a tanuló ifjúság országhatároktól függetlenül).
- Saját értékgyűjtéseink esetében a lehatékonyabb megoldásnak a Szerkesztőség általi digitalizálást, egyedi összeszerkesztést és terjesztést tartjuk. Értékeink megjelenítése a magyar közoktatási portálon a milliós látogatottságú Sulineten, majd letöltésük a Kárpát-medencei iskolák és könyvtárak belső szervereire a legszélesebb tömegek elérésével biztosítják, hogy mielőbb elektronikus-tananyagsegédletté válhassanak.
- A rendezett elektronikus állományokat az önkormányzat mint a tartalom gazdája is megkapja, így saját honlapjára is felteheti.

Az „Örökség-Kultúra” Oktatási E-Könyvtár Szerkesztősége a korábbi egyeztetések alapján vállalja, hogy a számára átadott kulturális tartalmakat az „Örökségtár” E-tananyagrendszerében 2015. június 30-ig megjeleníti. Az igazolt teljesítést követően a Szerkesztőség által kiállított számla ellenértékét az önkormányzat 10 napon belül átutalással kiegyenlíti, amennyiben az összeg a Szlovák Önkormányzat rendelkezésére áll, illetve azt a feladatalapú támogatás fedezi a megjelölt összegben.

Szavass 2015. 10. 25.



Barna Gábor

„Örökségtár” Szerkesztőség

(Bar-So Kft.)

BAR-SO

6723 Szeged, Csaba u. 16/B
6723 Szeged, Csaba u. 16/B
10636642-3-06

KIADÓ ÉS KEDESKEDelmi KFT

Együttműködési megállapodás

mely létrejött egyrészről a **Békés Megyei Szlovák Önkormányzat** (székhely: 5600 Békéscsaba, Árpád sor 18.; adószám: 15775436-1-04, képviseli: Krajcsovicz Andrásné elnök), mint Támogató (a továbbiakban: Támogató) másrészről

a **Eleki Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat** (székhelye: 5742 Elek, Gyulai út 2., adószám: 15789611-1-04 képviseli: Dr. Kurucz né Czvalinga Judit elnök), mint Támogatott (a továbbiakban: Támogatott) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek szerint:

1. Békés Megyei Szlovák Önkormányzat Közgyűlése a 60/2015. (XI.17.) BMSZÖ sz. határozatában döntött arról, hogy a Támogatott számára **50.000,- Ft azaz ötvenezer forint** összegű hozzájárulást nyújt. A hozzájárulás célja: Szlovák Nap és Disznótoros rendezvény költségeinek részbeni fedezete.
2. A Támogató kötelezettséget vállal arra, hogy a támogatást a Támogatott **11733113-15789611** számú bankszámlájára átutalja a jelen szerződés kézbesítését követő naptól számított 5 munkanapon belül. A kézbesítés napja az a nap, amikor a Támogató jelen szerződés 3. pontjában megjelölt szervének szervezeti egysége a szerződést szabályszerűen aláírt állapotban személyesen vagy postai úton megküldött küldeményként átveszi a Támogatottól.
3. A Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy a támogatás összegét kizárólag a jelen szerződés 1. pontjában meghatározott célra fordítja, és a felhasználást követő 60 munkanapon belül az adó- és számviteli jogszabályoknak megfelelő bizonylatok bemutatásával, elszámol. A bizonylatokat másolatban, a számlaösszesítőt 1 eredeti példányban a Támogatott képviselője által aláírt módon, személyesen vagy postai úton kell benyújtani a Békés Megyei Szlovák Önkormányzat (5600 Békéscsaba, Árpád sor 18., Pf. 118.) részére.
4. A Támogatott vállalja, hogy a támogatás összegéből megvalósított programjainak időpontja előtt legalább 5 munkanappal programtervet és meghívót, a program lezárulta után két munkanapon belül szakmai beszámolót küld a Támogató részére elektronikus úton, az eszter.krasznai@bekesmegye.hu e-mail címre.
5. A Támogatott tudomásul veszi, hogy támogatotti jogállása, a támogatás tárgya, a támogatás összege, a támogatott program megvalósítási helye a Támogató által nyilvánosságra hozható közérdekű adat. A Támogatott hozzájárul ahhoz, hogy jelen szerződés 4. pontja szerint a Támogató számára továbbított adatokat, képeket, beszámolókat a Támogató közvégtégye saját nyomtatott és elektronikus kiadványaiban, internetes honlapján, továbbá egyéb sajtókiadványokban.
6. A Támogatott tudomásul veszi, hogy amennyiben a jelen szerződésben foglaltakat megszegi, illetve a meghatározott feltételeket nem vagy csak részben teljesíti – különösképpen, ha a támogatást nem vagy csak részben a jelen szerződés 1. pontjában meghatározott cél megvalósítására használja fel –, a Támogató a Támogatotthoz intézett egyoldalú nyilatkozattal jelen szerződéstől elállhat. Elállás esetén a Támogatott köteles a részére folyósított támogatás teljes összegét az elállás napját

követő naptól számított 15 munkanapon belül a Támogató 10026005-00319920-00000000 számú bankszámlájára visszafizetni.

7. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) számú kormányrendelet vonatkozó rendelkezéseit tekintik irányadónak.
8. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitákat elsősorban egyeztetéssel tárgyalásos úton kötelesek rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre egy esetleges jogvita esetére - hatáskörtől függően - alávetik magukat a Gyulai Városi Bíróság, illetve a Gyulai Törvényszék kizárólagos illetékességének.

Jelen szerződés két számozott oldalból áll és három egymással szó szerint megegyező eredeti példányban készült. A felek a szerződésben foglaltakat átolvasták és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá.

Kelt: Békéscsabán, 2015. évi november hó 23. napján


Krajcsó András
Támogató

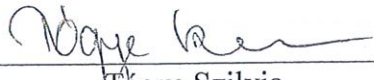



Dr. Kuruczné Cavalinga Judit
Támogató



Ellenjegyzem:

Kelt: Békéscsabán, 2015. évi november hó 23. napján


Fogye Szilvia
pénzügyi referens

Szlovák Nap, disznótoros rendezvény





Szlovák advent

